

Решение на Съда (пети състав) от 22 декември 2017 г. (преюдициално запитване от Rechtbank Amsterdam — Нидерландия) — Изпълнение на европейска заповед за арест, издадена срещу Samet Ardic

(Дело C-571/17 PPU) <sup>(1)</sup>

*(Преюдициално запитване — Спешно преюдициално производство — Полицейско и съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси — Европейска заповед за арест — Рамково решение 2002/584/ПВР — Процедури за предаване между държавите членки — Условия за изпълнение — Случаи, при които изпълнението може да бъде отказано — Член 4а, параграф 1, въведен с Рамково решение 2009/299/ПВР — Заповед за арест, издадена за целите на изпълнението на наказание лишаване от свобода — Понятие за „съдебен процес, вследствие на който е постановено решението“ — Обхват — Лице, осъдено с влязла в сила присъда на наказание лишаване от свобода в производство, в което е участвало — Наказание, изпълнението на което впоследствие е отложено при определени условия — Последващо производство, в което поради неизпълнение на условията е постановено изтърпяване на отложената част от наказанието — Производство относно изтърпяване на отложеното наказание, проведено в отсъствието на заинтересованото лице)*

(2018/C 072/35)

Език на производството: нидерландски

**Запитваща юрисдикция**

Rechtbank Amsterdam

**Страна в главното производство**

Samet Ardic

**Диспозитив**

Когато заинтересованото лице се е явило лично в наказателния процес, приключил със съдебния акт, с който окончателно е признато за виновно за извършеното престъпление и поради това му е наложено наказание лишаване от свобода, част от чието изтърпяване впоследствие е отложено с налагането на определени условия, понятието „съдебен процес, вследствие на който е постановено решението“ по смисъла на член 4а, параграф 1 от Рамково решение 2002/584/ПВР на Съвета от 13 юни 2002 година относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите членки, изменено с Рамково решение 2009/299/ПВР на Съвета от 26 февруари 2009 г., трябва да се тълкува в смисъл, че не обхваща последващо производство относно изтърпяването на отложеното наказание поради нарушаване на наложените през изпитателния срок условия, ако решението за изтърпяване на отложеното наказание не изменя нито естеството, нито размера на първоначално наложеното наказание

<sup>(1)</sup> ОВ С 402, 27.11.2017 г.

Преюдициално запитване от Augstākā tiesa (Латвия), постъпило на 20 ноември 2017 г. — „Balcia Insurance“ SE

(Дело C-648/17)

(2018/C 072/36)

Език на производството: латвийски

**Запитваща юрисдикция**

Augstākā tiesa

**Страни в главното производство**

Касатор: „Balcia Insurance“ SE

Ответник по касационната жалба: AS „Baltijas Apdrošināšanas Nams“

### Преюдициални въпроси

- 1) Трябва ли член 3, параграф 1 от Директива 72/166/ЕИО <sup>(1)</sup> на Съвета от 24 април 1972 година относно сближаване на законодателствата на държавите членки относно застраховката „Гражданска отговорност“ при използването на моторни превозни средства и за прилагане на задължението за сключване на такава застраховка (Първа директива) да се тълкува в смисъл, че понятието за използване на превозни средства включва положение като това в главното производство, при което е налице отваряне на вратите на паркирано моторно превозно средство?
- 2) При утвърдителен отговор на първия въпрос, трябва ли член 3, параграф 1 от Директива 72/166/ЕИО на Съвета от 24 април 1972 година да се тълкува в смисъл, че понятието за използване на превозни средства включва положение като това в главното производство, при което нанесената вреда върху собствеността на трето лице е причинена в резултат от използването на превозното средство от страна на пътник?

<sup>(1)</sup> ОВ L 103, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 1, стр. 10.

**Жалба, подадена на 8 декември 2017 г. от Alex SCI срещу определението, постановено от Общия съд (първи състав) на 10 октомври 2017 г. по дело T-841/16, Alex/Комисия**

**(Дело C-696/17 P)**

(2018/C 072/37)

Език на производството: френски

### Страни

Жалбоподател: Alex SCI (представител: J. Fouchet, avocat)

Друга страна в производството: Европейска комисия

### Искания на жалбоподателя

— да се отмени изцяло определението, постановено на 10 октомври 2017 г. от Общия съд на Европейския съюз, с изключение на частта му, в която се признава, че решение на Комисията от 21 септември 2016 г. съставлява обжалваем акт.

Да се произнесе отново, като:

— отмени решението на Европейската комисия от 21 септември 2016 г.;

— да установи неправомерността и несъвместимостта с общия пазар на помощите, които ЕФРР, Френската държава, Conseil régional d'Aquitaine и Conseil général des Pyrénées Atlantiques са предоставили на САВАВ;

— да осъди Европейската комисия да заплати всички разноски по делото, включително разходите за адвокатски хонорар в размер на 5 000 EUR.

### Основания и основни доводи

А. По допустимостта

Жалбоподателят иска потвърждение на определението на Общия съд относно обжалваемия характер на решението. Писмото от 21 септември 2016 г. съставлява обжалваем акт по смисъла на член 263, параграф 1 ДФЕС.

Що се отнася до процесуалната легитимация и правния интерес на Alex SCI, жалбоподателят иска определението на Общия съд да бъде изменено. Твърди, че неговото търговско положение е засегнато по смисъла на член 263, параграф 4 ДФЕС.